



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
**Ministère de la Mobilité  
et des Travaux publics**

Département de la mobilité  
et des transports

SOCIÉTÉ NATIONALE DE  
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION  
S.A.

Registre de Commerce: B 27180



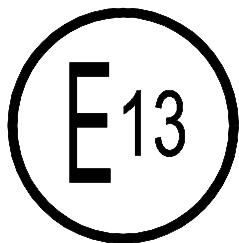
L-8070 Bertrange

Référence: E13\*50R01/00\*34932\*01

Annexes: - Rapport technique  
- Fiche de renseignements du constructeur

Bertrange, le 12 mars 2024

## COMMUNICATION



concernant 2/:

concerning 2/:

- **HOMOLOGATION ACCORDEE**

APPROVAL GRANTED

- **HOMOLOGATION PROROGEE**

APPROVAL EXTENDED

- **HOMOLOGATION REFUSEE**

APPROVAL REFUSED

- **HOMOLOGATION RETIREE**

APPROVAL WITHDRAWN

- **ARRET DEFINITIF DE LA PRODUCTION**

PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

d'un type de feux-position avant, des feux-position arrière, des feux-stop, des indicateurs de direction et des dispositifs d'éclairage de la plaque d'immatriculation arrière pour les cyclomoteurs, les motocycles et les véhicules y assimilés en application du Règlement N° 50

of a type of front position lamps, rear position lamps, stop lamps, direction indicators and rear-registration-plate illuminating devices for mopeds, motor cycles and vehicle treated as such pursuant to Regulation N° 50

**Numéro d'homologation:**

Approval number:

E13\*50R01/00\*34932\*01

**Marque d'homologation:**

Approval mark:

refer to the manufacturer's information document

**1. Marque de fabrique ou de commerce du dispositif:**

Trade name or mark of the device:

Kellermann (Logo)

**2. Désignation du type de dispositif par le fabricant:**

Manufacturer's name for the type of device:

Micro 1S

**3. Nom et adresse du fabricant:**

Manufacturer's name and address:

Kellermann GmbH  
Auf der Hüls 184 - 186  
52068 Aachen  
Germany

**4. Nom et adresse du mandataire du fabricant (le cas échéant):**

If applicable, name and address of the manufacturer's representative:

not applicable

**5. Dispositif soumis à l'homologation le:**

Submitted for approval on:

15.02.2024

6.	<b>Service technique chargé des essais:</b> Technical service responsible for conducting approval tests:	<u>TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH</u> <u>Am Grauen Stein, 51105 Cologne</u> <u>Germany</u>
7.	<b>Date du procès-verbal délivré par ce service:</b> 27.02.2024 Date of report issued by that service:	
8.	<b>Numéro du procès-verbal délivré par ce service:</b> Number of report issued by that service:	53511966/1
9.	<b>Description sommaire 3/:</b> Concise description 3/:	
	<b>- Par catégorie de feux:</b> By category of lamp:	direction indicator: category 11 / 12
	<b>- Couleur de la lumière émise 2/:</b> Colour of light emitted 2/:	<b>rouge / blane / ambre</b> red / white / amber
	<b>- Nombre et catégories de source lumineuse:</b> Number and category (ies) of light source(s):	3 LEDs as one light source
	<b>- Module d'éclairage 2/:</b> Light source module 2/:	<b>oui / non</b> yes / no
	<b>- Code d'identification propre au module d'éclairage:</b> Light source module specific identification code:	not applicable
	<b>- Conditions géométriques de montage et variantes éventuelles:</b> Geometrical conditions of installation and relating variations, if any:	see drawing of the information folder
	<b>- Le dispositif de régulation électronique de la source lumineuse ou du régulateur d'intensité:</b> Application of an electronic light source control gear/ variable intensity control:	
	<b>a) fait partie du feu 2/:</b> a) being part of the lamp 2/:	<b>oui / non</b> yes / no
	<b>b) ne fait pas partie du feu 2/:</b> b) being not part of the lamp 2/:	<b>oui / non</b> yes / no
	<b>- Tension(s) d'alimentation du dispositif de régulation électronique de la source lumineuse ou du régulateur d'intensité:</b> Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear / variable intensity control:	not applicable
	<b>- Nom du fabricant et numéro d'identification du dispositif de régulation électronique de la source lumineuse ou du régulateur d'intensité (lorsque le dispositif de régulation de la source lumineuse fait partie du feu mais n'est pas incorporé dans son boîtier):</b> Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body):	not applicable

- **Uniquement pour une hauteur de montage limitée, égale ou inférieure à 750 mm au-dessus du sol 2/:**  
Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground 2/:      **oui / non**  
**yes / no**
- **Fonction(s) assurée(s) par un feu interdépendant faisant partie d'un système de feux interdépendants:**  
Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system:
- **Feu de position avant 2/:**  
Front position lamp 2/:      **oui / non**  
**yes / no**
- **Feu de position arrière 2/:**  
Rear position lamp 2/:      **oui / non**  
**yes / no**
- **Feu-stop 2/:**  
Stop lamp 2/:      **oui / non**  
**yes / no**

- **Activation séquentielle des sources lumineuses (voir paragraphe 6.8 du présent Règlement) 2/:**  
Sequential activation of light sources (see paragraph 6.8 of this Regulation) 2/:      **oui / non**  
**yes / no**

- 10. Position de la marque d'homologation:**  
Position of the approval mark: on the housing as shown on drawing
- 11. Motif(s) de la prorogation de l'homologation (le cas échéant):**  
Reason(s) for extension (if applicable): see Appendix 0 of test report
- Remarques:**  
Remarks: not applicable
- 12. Homologation 2/:**  
Approval 2/: accordée / prorogée / refusée / retirée  
granted / extended / refused / withdrawn
- 13. Lieu:**  
Place: Bertrange
- 14. Date:**  
Date: 12 mars 2024

15.

**Signature:**  
Signature:

**Pour la Ministre de la Mobilité  
et des Travaux publics**

**Pol PHILIPPE**  
Attaché

**Pour la SNCH**

**Laurent LINDEN**  
Directeur opérationnel



ACCREDITATION NUMBER:  
5/001  
ISO/IEC 17065

16.

**Est annexée la liste des pièces déposées au Service administratif ayant délivré l'homologation, qui peuvent être obtenues sur demande.**

The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.

voir "INDEX DU DOSSIER D'HOMOLOGATION" ci-joint /  
see "INDEX TO TYPE-APPROVAL REPORT"

**2/ Biffer les mentions qui ne conviennent pas/** Strike out what does not apply

**3/ En ce qui concerne les feux d'éclairage et de signalisation, lors de l'homologation d'un ensemble comprenant plusieurs feux fixes avec attribution d'un numéro unique, une seule fiche peut être rédigée. Il suffit de signaler:**

- dans l'en-tête, le nom des feux en question;
- les numéros des directives pertinentes.

Dans ce cas, la rubrique "DESCRIPTION SOMMAIRE" sera rédigée en annexe et y figureront, le cas échéant, pour chaque feu:

- le nombre et la catégorie de lampe(s) à incandescence;
- la tension nominale;
- la catégorie du dispositif;
- la couleur de la lumière émise.

With regard to lighting and light-signalling lamps, when an assembly comprising several lamps designed by a single number has been approved, a single form may be prepared. It is sufficient to indicate:

- In the heading, the names of the lamps in question;
- The numbers of the various relevant regulations.

In this case, the item "CONCISE DESCRIPTION" is to be prepared as an annex containing the following information for each lamp, where applicable:

- Number and category of filament lamp(s),
- Rated voltage,
- Category of the device,
- Colour of light emitted.

**4/ Pour les lampes équipées de sources lumineuses non remplaçables, indiquer le nombre et la consommation totale en watt des sources lumineuses.**

For lamps with non-replaceable light sources indicate the number and the total wattage of the light sources.



Référence: E13\*50R01/00\*34932\*01

**Annexes:**

- Rapport technique
- Fiche de renseignements du constructeur

Bertrange, le 12 mars 2024

## Index du dossier d'homologation

Index to type-approval report

**Numéro d'homologation:** E13\*50R01/00\*34932\*01  
Approval number:

**Révision:** 00  
Revision:

**Marque de fabrique ou de commerce:** Kellermann (Logo)  
Trade name or mark:

**Type:** Micro 1S  
Type:

**1. Procès-verbal d'essai:** N° 53511966/1  
Test report:

- Technical report: Pages 1 to 8
- List of modifications: Appendix 0 - Page 9
- Measurement protocols: Appendix 1 - Pages 10 to 12
- Technical information: Appendix L - Pages 19 to 21

**2. Dossier du constructeur:** N° micro 1S - 01  
Report of the manufacturer:

- Information folder and drawings: Page 1 to 7

**3. Autres documents annexés:** not applicable  
Other documents annexed:

**4. Date de délivrance de l'homologation initiale:** 29.11.2017  
Date of issue of initial type approval:

**5. Date de la dernière délivrance de pages révisées:** not applicable  
Date of last issue of revised pages:

**6. Date de la dernière délivrance d'une homologation révisée:** 12.03.2024  
Date of last extension: